

Esika ya Komifandela, ya Kozala na Quarantaine & ya Kobika ya Ho Hum mpo na COVID-19

Centre ya Etuka ya Vermont oyo Elandelaka Makambo ya Mbalakaka: Malako etali Komifandela, Quarantaine & Kobika

Ho Hum oyo eza na sude ya Burlington eza hotele moko oyo esalisaka na kokokisa mokumba ya kosalisa bato na makambo ya kolongonu ya nzoto ekambami na AHS mpo na Centre ya Etuka oyo Elandelaka Makambo ya Mbalakaka.

Ho Hum ezondima bapaya oyo bakoki kozala na COVID-19+, oyo baza na likama makasi ya kozala na COVID-19+, to oyo bazali na COVID-19+, oyo ezosenga te balandela bango na hopital, kasi oyo bakoki te kolanda malako ya kolongonu ya nzoto ya bato nyonso mpo bamifandela na esika na bango ya liboso-liboso to na esika oyo bafandaka. Esika ya Komifandela, ya Kozala na Quarantaine & ya Kobika eza te lisalisi ya minganga, kasi mayele ya kosalisa bato ya maladi na mbalakaka mpo na bato oyo baza na mposa ya esika ya kofanda ntango moke na lisalisi ya santé ya mosika mpe misala ya kosalisa bato na ntango bamifandeli mpe bazobika na COVID-19.

Esengeli ete balandela bapaya mwa moke na makambo ya kolongonu ya nzoto, bakoki komibatela, mpe baza te na mposa ya lisalisi mpo na misala ya mokolo na mokolo. Kokutana na monganga – libanda ya esika ofandi kaka mpo na ekzame – lisalisi mpo na kokota, kolandela kolongono ya nzoto, kobima mpe kolandela kobundisa maladi. Bapaya bakofanda na Ho Hum soki bango moko bandimi.

Bapaya bazwa esika ya kofanda oyo bazobika COVID-19 basengeli kokokisa masengami elandi:

- ✓ Bazali na bilembo ya COVID-19 to bakanisi ete bakoki kozala na maladi wana kasi ezosenga te monganga alandela bango; **to**
- ✓ Bazalaki pene ya moto ya COVID-19 mpe monganga moko alobi ete baza na likama na makasi ya kozala na COVID-19+; **to**
- ✓ Bakangi yo na COVID-19 sima ya kosala ekzame (endimisami oza na yango) pe oza na bilembo mingi te to bilembo eza te; **mpe**
- ✓ Esengeli omifandela mpo na likama ya kopesa yango na bato mosusu na ntango ozobika mpe oza na esika mosusu ya malamuru ya komifandela; **mpe**
- ✓ Oza te na mposa minganga balandela yo (mbala mosusu obimi na hopital to esika ozalaki kofanda nde batindi yo awa); **mpe**
- ✓ Oza te na mposa ya lisalisi mpo na bomoi ya mokolo na mokolo mpe okoki kobima libanda yo moko soki esengisami.

Esika ya Komifandela, ya Kozala na Quarantaine & ya Kobika na Ho Hum

Esika ya Komifandela, ya kozala na Quarantaine, mpe ya Kobika na Ho Hum eza boyokani na kati ya Champlain Housing Trust, Community Health Center ya Burlington (CHCB), mpe Lisanga ya Makambo ya Bomoi ya Bato ya Vermont (AHS). Eza na esika ya kofanda ya ntango moke elongo na lisalisi na makambo ya kolongonu ya nzoto mpe kosala manaka mpo na bato ya Vermont oyo bamonisami neti bakoki kozala na COVID-19+, oyo baza na likama makasi mpo baza na COVID-19+, to oyo bakangi bango na COVID-19 sima ya kosala ekzame mpe baza te na esika ebongi mpo na komifandela na ntango bazobika.

Mikano na biso

Kopesa esika ya boboto mpe ya kobika ntango bato bazobika, kokanga maladi nzela epanzana mingi te na

mboka na biso, mpe kokitisa kilo na mapeka ya balopitalo mpo basalisaka kaka bato oyo basengeli kokota lopitalo.

Mibeko na biso

Bonkonde mpe botosi mpo na bato nyonso. Kosolola malamuna na baninga na biso. Kobika mpe kozala na nkuku mpo na bato bazobika.

Bato oyo Toyambaka na Ho Hum

Bato nyonso ya mibu nyonso, mabota nyonso mpe bitulukuru nyonso bakoki koya. Toza na ba chambres 34 mpo na bato oyo:

- ✓ Bakokisi masengami (eza likolo) ya kozwa Esika ya Komifandela, ya Kozala na Quarantaine & ya Kobika,
- ✓ Baza te na liste ya mboka to ya Vermont ya bato oyo basangisaka nzoto na makasi na basusu,
- ✓ Baponi bango moko koya kofanda na Ho Hum ntango bazobika na bilembo na bango ya maladi, mpe
- ✓ Bandimi kotosa makambo tozozela bango basala ndenge tolimboli yango na Ndingisa ya Mopaya

Malako, Misala mpe Manaka na oyo Etali Kolongonu ya Nzoto mpe Libateli

Ntango bazobika, bapaya bakozwa makambo elandi:

Bolandeli mpe Libateli

- ✓ Libateli na lopango na biso mpo na kosalisa yo na kozala na libateli mpe na nkuku ntango ozobika.
- ✓ Lopango zinga-zinga ya esika na biso.
- ✓ Bilembo ya kopesa bansango mpo na kotosa malako ya CDC na ntina na kolongonu ya nzoto.
- ✓ Koyebisa misala ya urgence mpe services d'urgence locaux notifiés et coordonnés avec le site.
- ✓ Bapaya nyonso mpe basali nyonso basengeli kolata PPE mpe kolanda malako etali bokolongonu ya nzoto.

Kotia Bopeto, Ko désinfecter, Mbindo, Kosokola Bilamba

- ✓ Bakotia bopeto mbala mibale na mokolo na bisika oyo bato basimbaka mingi na biro. Ndako ya kosokola bilamba mpe fenetre ya reception, bakotia yango bopeto mbala nyonso sima ya kosalela yango.
- ✓ Tokolongola mbindo, ba produits ya recyclage mpe bankisi oyo basi basaleli soki eza ntina.
- ✓ Tokosokola bilamba ya mbeto mpe ba serviettes soki eza ntina. Bapaya bazali na likoki ya kozwa misala ya kosokola bilamba na bango soki esengami.
- ✓ Bakopesa bapaya nkisi na bango moko mpo batia bopeto mbala na mbala na ba chambres na bango.
- ✓ Bakotia bopeto na ba chambres na kolanda malako ya CDC sima ya kobima ya mopaya mpe liboso mopaya mosusu akota kuna.

Kobongisa Misala ya Kolongonu ya Nzoto mpe Lisalisi ya Mosika

- ✓ Bakosalisa bapaya nyonso mpo na kosenga ba ordonnances ya sika, kozwa yango mpe kokutana na minganga na bango, soki eza ntina.
- ✓ Bapaya oyo baza te na lopitalo ya liboso-liboso oyo esalisaka bango oyo bakoki kosalisa bango na kobika na COVID 19 na bango, bakokomisa bango na Community Health Centers ya Burlington mpo na kolandela ye na mosika mpe kozwa rendez-vous na mosika mpo na kolongonu ya nzoto.
- ✓ Bapaya basengeli mpe kobatela boyokani na minganga na bango, mpe basali oyo bakipaka bapaya bakoki kosalisa na kobongisa manaka mpo na ba rendez-vous wana.
- ✓ Bisaleli mpo bapaya balandela temperature na bango, bango moko.

- ✓ Kozwa bankisi oyo ekitisaka mpasi ekoki kozwama soki eza ntina mpo na bato oyo babelaka maladi oyo na kosalela biloko moko boye (SUD).
- ✓ Basali oyo bakipaka bapaya bakolandela bolamu ya bapaya mokolo nyonso.
- ✓ Rendez-vous ya mosika (na telefone to na video) ya kolongonu ya nzoto ekobongisama na kolanda minganga na bango (na Community Health Centers ya Burlington mpe/to bato basalisaka bango).

Bilei

- ✓ Bakopesa mopaya nyonso bilei mbala misato na mokolo. Bapaya bakoki koyebisa basali ya reception soki baza na regime ya speciale.

Misala Mosusu & Programe

- ✓ Basali bakosalisa bapaya na misala etali kozwa lisalisi ya monganga na mosika, kolengisa kopema mpe bolamu, kominanola mpe kolekisa ntango, bilei, mpe lisalisi nyonso.

Kokota, Kokomisa Kombo, Kolandela na Mosika, mpe Kobima

Kokota mpe Kokomisa Kombo

- ✓ Monganga moko akotala nanu mpo na koyeba soki mopaya moko abongi na kotalela makambo ya minganga mpo na afanda na Harbor Place.
- ✓ Masanga oyo ezotinda bato to mabota na esika wana basengeli kobenga reception na sima na **802-233-8922**. Basali ya Ho Hum bakokamba masanga mpe bato na ntango nyonso oyo bazali kokomisa kombo. Bakosenga masanga oyo ezosala bosengi na kozwa mikanda ya mosala, kosala elongo na moto yango na kotondisa, mpe kozongisa bansango na libateli.
- ✓ Soki bandimi esika oyo bokangi, bakotindela lisanga oyo ezosala bosengi malako etali boyei ya moto to bato yango. Masanga oyo ezosala bosengi kozala na mokumba ya kobongisa transpore mpo na koya na Ho Hum. (tala: [Malako ya Transpore mpo na Esika ya Komifandela mpe ya Kobika na COVID-19](#).)

Transpore mpo na kokende na Ho Hum mpe Kokoma Kuna

- ✓ Masanga oyo ezosala bosengi nde bakobongisa transpore.
- ✓ Bakomema bato na esika na biso na mituka oyo ememaka te bato ya makambo ya urgence.
- ✓ Mopaya asengeli kolata masque liboso ya kokoma. Ntango bakomi, bapaya bakokende na fenetre ya Reception mpo batala soki batondisi mikanda na bango mpe mpo na kozwa fungola ya chambre.
- ✓ Basali oyo bakipaki bapaya bakosalisa bapaya na komesena na esika mpe na kotalela elongo Paquet boyei malamumu na bapaya.

Lisalisi mpo na Kolongonu ya Nzoto mpe Bolamu

- ✓ Basali oyo bakipaki bapaya bakosalisa bapaya na kobongisa rendez-vous ya ebandeli ya mosika mpo na kolongonu ya nzoto na mikolo misato ya liboso.
- ✓ Basali oyo bakipaki bapaya bakozwaka bansango mbala na mbala mpo na koyeba soki bapaya baza malamumu mpe bakosolola na minganga na bango.

Bapaya oyo babongami te na kokende basengeli kokokisa masengami nyonso ya sika ya

CDC¹:

- ✓ Kolekisa bangonga koleka 24 kozanga kosalela bankisi oyo ekitisaka fievre

¹ Mpo na masengami ya sika: <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/hcp/disposition-hospitalized-patients.html>

- ✓ Bilembo ya kopema ekoki malamumu (na ndakisa, kosu-kosu, kopema na mpasi)
- ✓ Mikolo pene ya 10 eleki banda bilembo ebandaki, *mpe*
- ✓ Kozwa ndingisa ya lopitalo moko nsima ya botaleli mpo bandimi kobimisa yo.

Ndenge ya Kosala Makambo mpe Transpore ya Bapaya Oyo Balingi Kokende

- ✓ Bapaya bakomema na esika oyo bautaki to na esika mosusu ya malamumu ndenge babongisi. Bapaya oyo baza na mposa makasi ya esika ya kofanda, bakoyebisa bango na kosolola na ESD.
- ✓ Kobongisa kozonga na yo ebandaka na ebandeli, mpo bato bazonga ntango oyo babongami na kokende.
- ✓ Soki bapaya babongami na kokende, basali bakozwa bibongiseli mpo na kosalisa bango na transpore soki eloko na bango ya komifandela eyokani na malako ya bokolonu ya nzoto.

Biloko Topesaka Bapaya

Bapesaka bapaya ya Ho Hum biloko elandi:

- ✓ Ba chambres mpe badouche na bango moko
- ✓ Bilei misato na mokolo – bilei ya tongo, ya midi, mpe ya mpokwa – bayaki kotika yango na ba chambres
- ✓ Lisalisi ya telefone mpo mopaya asepele na bomoi mpe mpo na azala na sante malamumu ya moto
- ✓ Mosala ya kosokola bilanga, soki esengami
- ✓ Koya kopesa bankisi ya Kinney Drugs
- ✓ Bankisi ya kosokolela (désinfectant mpo na maboko, ba lingettes oyo elongolaka mikroba, ba serviettes ya papier)
- ✓ Bakiliya bango moko bakosomba biloko na bango ya kotiela bopeto mpe Kinney Drugs akoya kotikela bango yango
- ✓ Bisaleli ya libateli na yo moko (EPI) (ba masques, ba gants)

Ho Hum COVID-19 Isolation, Quarantine, & Recovery Accommodations

Vermont State Emergency Operations Center: Isolation, Quarantine & Recovery Strategy

The Ho Hum in South Burlington is a motel helping to fill a role as a public health intervention implemented by AHS on behalf of the State Emergency Operations Center.

The Ho Hum is accepting guests who are suspected to be COVID-19+, at high risk for being COVID-19+, or who are confirmed COVID-19+ who do not need hospital-level medical attention, but who cannot follow public health guidelines to isolate in their primary place or location of residence. The Isolation, Quarantine, and Recovery Accommodations are not a medical intervention, but an emergency public health strategy in which people receive temporary alternative housing with access to telehealth and social services while they self-isolate and recover from COVID-19.

Guests require limited health care monitoring, can care for themselves, and do not need assistance with activities of daily living. Medical providers - offsite except for testing - support intake, health monitoring, discharge and infection prevention control. Guests stay at the Ho Hum site on a voluntary basis.

Guests of COVID-19 Recovery accommodations meet the following criteria:

- ✓ Are symptomatic and suspected of having COVID-19 but do not require hospital care; **or**
- ✓ Have been exposed to COVID-19 and have been assessed as high-risk for being COVID-19+ by a medical provider; **or**
- ✓ Test positive for COVID-19 (confirmed case) with minimal or no symptoms; **and**
- ✓ Require self-isolation due to risk of infecting others during recovery and have no other suitable place to self-isolate; **and**
- ✓ Do not require hospital level of care (may be discharging from a hospital or referred directly from current housing); **and**
- ✓ Do not require assistance with daily living and can self-evacuate the building if needed.

Isolation, Quarantine, & Recovery Accommodations at the Ho Hum

The Isolation, Quarantine, and Recovery accommodations at the Ho Hum are a partnership between the Champlain Housing Trust, the Community Health Center of Burlington (CHCB), and the Vermont Agency of Human Services (AHS). The site provides temporary accommodations with access to health and programmatic supports for Vermonters who are suspected of being COVID-19+, at high-risk for being COVID-19+, or who have tested positive for COVID-19 and have no suitable place to self-quarantine during their recovery.

Our goals

To provide a place of compassion and healing while people recover, reduce spread of the infection in communities, and reduce the burden on hospitals so those who need hospitalization can be served.

Our values

Dignity and respect for all. Open communication with partners. Healing and privacy for those recovering.

Populations Served at the Ho Hum

All people of all ages, all family structures and all demographics are welcome. Up to 34 rooms are available for people who:

- ✓ Meet the criteria (above) for Isolation, Quarantine, and Recovery Accommodations,
- ✓ Are not on the National nor Vermont sex offender registry,
- ✓ Make a voluntary choice to recover from their symptoms at the Ho Hum, and
- ✓ Agree to follow site expectations as described in the Guest Agreement

Health and Safety Protocols, Services & Programming

During their recovery, guests have access to the following:

Safety and Security

- ✓ Onsite security to ensure a safe and private place to recover.
- ✓ Perimeter fence around the site.
- ✓ Informational signs reinforcing CDC health guidelines.
- ✓ Local Emergency Services notified and coordinated with the site.
- ✓ All guests and staff are required to wear PPE and follow medical protocol.

Cleaning, Disinfecting, Waste, Laundry

- ✓ There will be a twice daily cleaning of the high touch areas in the office. The laundry room and the front desk window will be cleaned after each use.
- ✓ There will be a removal of waste, recycling products, and medical waste as needed.
- ✓ Bed linens and towels will be laundered as needed. Guests have access to a laundry service for personal laundry as needed.
- ✓ Guests have access to their own cleaning supplies to regularly clean their own rooms.
- ✓ Rooms are cleaned per CDC guidelines after guest discharge and before next guest arrives.

Health Care Coordination & Telehealth Services

- ✓ All guests will receive help coordinating prescription refills, delivery, and access to their health care providers, as needed.
- ✓ Guests who do not have a primary care provider able to support their COVID 19 recovery, will be enrolled in the Community Health Centers of Burlington to provide regular telemonitoring and telehealth appointments.
- ✓ Guests are also able to maintain relationships with their own health care providers, and guest services staff can help coordinate the scheduling of those appointments.
- ✓ Equipment for guests to check their own temperature.
- ✓ Access to comfort medications can be available as necessary for people with Substance Use Disorder (SUD).
- ✓ Daily wellness check-ins by guest services staff.
- ✓ Telehealth (phone or video) appointments scheduled as determined by their health care provider (from the Community Health Centers of Burlington and/or their own providers).

Food

- ✓ Three meals a day will be delivered to each guest. Guests can advise front desk staff of special dietary needs.

Other Services & Programming

- ✓ Staff will help guests with telehealth activities, encourage rest and wellness, entertainment and recreation, meals, and for general support.

Intake, Registration, Telemonitoring, and Discharge

Intake and Registration

- ✓ A health care provider will first determine if a potential guest is appropriate medically for Harbor Place.
- ✓ Agencies referring individuals or families to this site will then call the front desk at **802-233-8922**. Ho Hum staff will walk referring agencies and individuals through the registration process. Referring agencies will be asked to receive paperwork, work with the individual to complete, and send back information securely.
- ✓ When a reservation has been confirmed, the referring agency will receive a call back with instructions for arrival. Referring agencies are responsible for arranging transportation to the Ho Hum. (see: [Transportation Guidelines to COVID-19 Isolation and Recovery Housing](#))

Transportation to & Arrival at the Ho Hum

- ✓ Transportation will be arranged by referring agencies.
- ✓ People will be transported to the site by non-emergency vehicles.
- ✓ The guest will be wearing a mask prior to arrival. Upon arrival, guests will go to the Front Desk window to make sure that paperwork is complete and receive a room key.
- ✓ Guest services staff will help guests settle in and review the Guest Welcome Packet.

Health & Wellness Support

- ✓ Guest services staff will support guests in setting up and preparing for an initial telehealth appointment within the first three days.
- ✓ Guest services staff will provide regular check-ins to make sure guests are doing well and in regular communication with their medical provider.

Guests who are ready to leave will have met all of the current CDC criteria²:

- ✓ No fever for 24 hours without the use of fever-reducing medications,
- ✓ Improved respiratory symptoms (e.g., cough, shortness of breath),
- ✓ At least 10 days having passed since symptoms first began, *and*
- ✓ Be recommended by a health care provider following an assessment for discharge.

Process & Transportation for Guests Ending their Stay

- ✓ Guests will be transported to their place of origin or another safe residence as planned. Guests in need of ongoing emergency housing will be told to contact ESD.
- ✓ Planning for departure begins at the start, so that people are able to leave when ready.
- ✓ When guests are ready to end their stay, staff will help arrange transportation as long as the period of self-isolation meets health care recommendations.

Guest Amenities

Guests at the Ho Hum have access to the following amenities:

- ✓ Private bedrooms and bathrooms
- ✓ Three meals a day – breakfast, lunch, and dinner – delivered to rooms
- ✓ Telephonic support for guest social and mental health well-being
- ✓ Laundry service and fresh linens, as needed
- ✓ Prescription delivery from Kinney Drugs
- ✓ Cleaning supplies (hand sanitizer, disinfecting wipes, paper towels)
- ✓ Personal hygiene items can be purchased by guests for delivery by Kinney Drugs
- ✓ Personal Protective Equipment (PPE) (facemasks, gloves)

² For most current criteria: <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/hcp/disposition-hospitalized-patients.html>